

**Zeitschrift:** Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

**Herausgeber:** Kanton Bern

**Band:** - (1932)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis.

<b>Präsidialverwaltung.</b>	Seite	<b>Militärdirektion.</b>	Seite
Volksabstimmungen . . . . .	1	A. Allgemeines . . . . .	35
Kantonale Volksabstimmungen . . . . .	1	B. Sekretariat:	
Vertretung des Kantons Bern in der Bundesversammlung . . . . .	1	I. Personelles . . . . .	35
Grosser Rat . . . . .	1	II. Geschäftsverwaltung . . . . .	35
Regierungsrat . . . . .	2	III. Kontrollwesen . . . . .	36
Bezirksbeamte . . . . .	2	IV. Rekrutierung . . . . .	38
Staatskanzlei . . . . .	3	V. Instruktion:	
Staatsarchiv . . . . .	3	1. Vorunterricht . . . . .	38
		2. Rekrutenschulen . . . . .	38
		3. Wiederholungskurse . . . . .	39
		VI. Inspektionen . . . . .	39
		VII. Schiesswesen . . . . .	39
		VIII. Winkelriedstiftung . . . . .	39
		IX. Stiftungen . . . . .	40
		C. Zeughausverwaltung und Kriegskommissariat:	
		I. Personelles . . . . .	41
		II. Geschäftsverwaltung . . . . .	41
		III. Bewaffnung . . . . .	42
		IV. Konfektion . . . . .	42
		V. Unterhalt und Instandstellung der Bekleidung und Ausrüstung . . . . .	42
		VI. Notunterstützung . . . . .	42
		VII. Rechnungswesen:	
		Militärpflichtersatz . . . . .	42
		VIII. Kasernenverwaltung . . . . .	43
<b>Justizdirektion.</b>			
I. Allgemeiner Teil:			
Gesetzgebung . . . . .	5		
II. Besonderer Teil:			
A. Wahlen . . . . .	5		
B. Inspektorat . . . . .	5		
C. Vormundschaftswesen . . . . .	11		
D. Kantonales Jugendamt . . . . .	11		
E. Bürgerrechtsentlassungen . . . . .	15		
F. Handelsregister . . . . .	15		
G. Administrativjustiz . . . . .	15		
H. Mitberichte . . . . .	15		
J. Verschiedenes . . . . .	15		
<b>Polizeidirektion.</b>			
Gesetzgebung . . . . .	17		
Verwaltung:			
Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei . . . . .	17		
Polizeikorps . . . . .	19		
Gefängniswesen:			
I. Aufsichtskommission über die Strafanstalten und Schutzaufsichtskommission . . . . .	20		
II. Patronatskommission . . . . .	20		
III. Schutzaufsicht . . . . .	20		
IV. Die Arbeits- und Strafanstalten . . . . .	20		
Strafvollzug . . . . .	27		
Strafnachlassgesuche . . . . .	27		
Bedingte Entlassung . . . . .	27		
Bundesstrafrechtliche Fälle . . . . .	27		
Zivilstandswesen . . . . .	27		
Einbürgerungen . . . . .	29		
Wiedereinbürgerungen . . . . .	30		
Spiel- und Lotteriebewilligungen . . . . .	30		
Stellenvermittlungen . . . . .	30		
Lichtspielwesen . . . . .	30		
Wandergewerbe (Hausierwesen) . . . . .	31		
Automobil- und Fahrradwesen . . . . .	31		
Heimschaffungen . . . . .	32		
Fremdenpolizei . . . . .	33		
Auslieferungen . . . . .	33		
Schlussbemerkungen . . . . .	34		
		<b>Direktion des Kirchenwesens.</b>	
		I. Allgemeines . . . . .	45
		II. Gesetzgebung . . . . .	47
		III. Verwaltung:	
		A. Reformierte Kirche . . . . .	47
		B. Römischkatholische Kirche . . . . .	48
		C. Christkatholische Kirche . . . . .	49
		<b>Direktion des Unterrichtswesens.</b>	
		I. Allgemeiner Teil . . . . .	51
		II. Primarschulen . . . . .	51
		III. Mittelschulen . . . . .	59
		IV. Seminarien . . . . .	63
		V. Spezialanstalten . . . . .	64
		VI. Hochschule . . . . .	66
		VII. Kunst und Schrifttum . . . . .	76
		Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1932 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des Unterrichtswesens . . . . .	79
		<b>Direktion des Gemeindewesens.</b>	
		I. Allgemeines . . . . .	81
		II. Die Administrativjustiz im Gemeindewesen . . . . .	81
		III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden . . . . .	82

Direktion des Armenwesens.	Seite	Seite	
I. Allgemeines . . . . .	87	VI. Mass und Gewicht . . . . .	171
II. Etat und Versorgung der dauernd Unterstützten . . . . .	90	VII. Feuerwehrwesen und Feuerpolizei . . . . .	171
III. Auswärtige Armenpflege . . . . .	92	Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern . . . . .	173
IV. Besondere Unterstützungen:			
1. Stipendien für Berufserlernungen . . . . .	93	VIII. Wirtschaftswesen . . . . .	175
2. Verpflegung erkrankter Kantonsfreinder . . . . .	94	IX. Versicherungswesen . . . . .	178
3. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande . . . . .	94	X. Verkehrswesen . . . . .	178
4. Unterstützung für nicht versicherbare Natur- schäden . . . . .	94	XI. Statistisches Bureau . . . . .	178
5. Verwendung des Alkoholzehntels . . . . .	95		
6. Beiträge an Kranken- und Armenanstalten . . . . .	95		
7. Beiträge für Altersbeihilfen . . . . .	95		
8. Beiträge an Anstalten für Anormale . . . . .	95		
9. Stiftungen . . . . .	95		
V. Konkordat betreffend wohnörtliche Unterstützung . . . . .	96		
VI. Naturalverpflegung (1931) . . . . .	98		
VII. Armen- und Anstaltsinspektorat . . . . .	99		
Statistik der Erziehungs- und Verpflegungsanstalten:			
A. Staatliche Erziehungsanstalten . . . . .	104	I. Gesetzliche Erlasse und Kreisschreiben . . . . .	181
B. Vom Staate subventionierte Erziehungsanstalten . . . . .	104	II. Öffentliche Hygiene und sanitarische Massnahmen . . . . .	181
C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten . . . . .	106	III. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden . . . . .	182
Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armenpflege im Jahre 1931 . . . . .	109	IV. Förderung der Kraunkrankenpflege und Geburtshilfe . . . . .	182
Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der burgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1931 . . . . .	113	V. Medizinalpersonen:	
Direktion des Innern.			
I. Verwaltung . . . . .	117	A. Aufsicht . . . . .	182
II. Handel, Gewerbe und Industrie:		B. Apotheken . . . . .	182
A. Allgemeines . . . . .	117	C. Hebammenkurse . . . . .	183
Kantonale Handels- und Gewerbekammer . . . . .	117	D. Bestand der Medizinalpersonen auf 31. Dezember 1932 . . . . .	183
Kantonale Fachkommission und Zentralstelle für Einführung neuer Industrien . . . . .	122	VI. Impfwesen . . . . .	183
B. Vollzug des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken . . . . .	124	VII. Betäubungsmittelwesen . . . . .	183
C. Arbeiterinnenschutz. Schutz der jugendlichen und weiblichen Personen in den Gewerben . . . . .	125	VIII. Drogisten und Drogenhandlungen . . . . .	183
D. Marktwesen . . . . .	126	IX. Infektionskrankheiten . . . . .	184
E. Gewerbepolizei . . . . .	126	X. Krankenanstalten:	
III. Berufliche Ausbildung:		A. Spezialanstan-	189
A. Allgemeines . . . . .	126	B. Bezirkskrankenanstalten . . . . .	189
B. Berufsberatung . . . . .	126	C. Frauenospitäl . . . . .	192
C. Kantonales Lehrlingsamt . . . . .	128	D. Kantonale Heil- und Pflegeanstalten . . . . .	192
Gesamtzahl der eingeschriebenen Lehrlinge und Lehrtöchter . . . . .	128	E. Inselspital . . . . .	193
D. Die kantonalen beruflichen Bildungsanstalten . . . . .	133		
IV. Kantonales Arbeitsamt:			
A. Allgemeines . . . . .	134		
B. Wirtschaftslage und Arbeitsmarkt . . . . .	134		
C. Arbeitsnachweis . . . . .	144		
D. Ausländische Erwerbstätige im Kanton Bern . . . . .	145		
E. Arbeitsbeschaffung . . . . .	145		
F. Produktive Arbeitslosenfürsorge . . . . .	147		
G. Arbeitslosenversicherung . . . . .	147		
H. Krisenunterstützung . . . . .	161		
J. Besondere Massnahmen zur Milderung der Arbeits- losigkeit . . . . .	161		
K. Freiwillige Arbeitslosenhilfe . . . . .	163		
L. Kantonaler Solidaritätsfonds . . . . .	167		
M. Kantonaler Arbeitslosenversicherungsfonds für Uhrenarbeiter und -arbeiterinnen des Kantons Bern . . . . .	167		
V. Lebensmittelpolizei:			
1. Allgemeines . . . . .	168		
2. Erledigung der Beanstandungen, administrative Ver- fügungen, Überweisungen an den Strafrichter . . . . .	168		
3. Bericht über die Ausführung des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1910 betreffend das Absinthverbot . . . . .	168		
4. Bericht über die Ausführung des Bundesgesetzes vom 7. März 1912 betreffend das Verbot von Kunstwein . . . . .	168		
5. Auszug aus dem Bericht des Kantonschemikers . . . . .	168		
Bericht der kantonalen Lebensmittelinspektoren . . . . .	170		
Direktion der Bauten und Eisenbahnen.			
I. Bauwesen.			
A. Allgemeines . . . . .	195		
B. Gesetzgebung . . . . .	197		
C. Hochbau . . . . .	197		
Schul- und Anstaltsgebäude von Gemeinden und Korporationen . . . . .	200		
Bau- und andere Reglemente, Alignementspläne . . . . .	200		
Hochbaupolizei . . . . .	200		
D. Strassenbau . . . . .	201		
E. Wasserbau . . . . .	204		
F. Wasserrecht und Wasserwirtschaft . . . . .	206		
G. Vermessungen:			
1. Allgemeines . . . . .	206		
2. Neue gesetzliche Erlasse . . . . .	206		
3. Grenzbereinigungen . . . . .	207		
4. Grundbuchvermessung . . . . .	208		
Generalübersicht der Budgetverwendungen pro 1932 . . . . .	209		
II. Eisenbahnen, Schiffahrt, konzessionierter Automobil- und Flugverkehr.			
A. Allgemeines:			
1. Eisenbahnwesen . . . . .	210		
2. Schiffahrt . . . . .	213		
3. Konzessionierter Postautomobilverkehr . . . . .	213		
4. Konzessionierter Flugverkehr . . . . .	213		
B. Fahrpläne . . . . .	213		
C. Eisenbahnen im Betrieb . . . . .	214		
D. Projektte Bahn . . . . .	215		
E. Eisenbahn- und Automobilkonzessionen . . . . .	215		
F. Vorschussrechnung . . . . .	215		
G. Schiffahrt . . . . .	215		
Vorschussrechnung . . . . .	217		
Stand des Eigen- und Fremdkapitals sowie der Aktien- beteiligung des Staates bei den bernischen Eisenbahnen auf Ende 1932 . . . . .	218		

Inhaltsverzeichnis.

VII

Finanzdirektion.	Seite	Forstdirektion.	Seite
A. Allgemeines . . . . .	219	I. Forstwesen:	
B. Verwaltung:		I. Zentralverwaltung:	
I. Direktionsbureau . . . . .	220	1. Personalveränderungen . . . . .	267
II. Kantonsbuchhalterei . . . . .	220	2. Forsteinrichtung . . . . .	267
III. Kantonalbank . . . . .	224	3. Waldreglemente . . . . .	267
IV. Hypothekarkasse . . . . .	224	4. Forstkassa-Rechnungen . . . . .	268
V. Bernische Kraftwerke . . . . .	225	5. Kurse . . . . .	268
VI. Steuerwesen:		6. Tätigkeit der Direktion im allgemeinen . . . . .	268
A. Vermögenssteuer . . . . .	226	7. Naturereignisse, Witterung . . . . .	268
B. Einkommenssteuer . . . . .	227	8. Holzrüstung, Absatz und Holzpreise . . . . .	269
C. Zuschlagssteuer . . . . .	227	9. Waldwegbau . . . . .	270
D. Erbschafts- und Schenkungssteuer . . . . .	228	Erlös und Rüstkosten per Festmeter nach Haupt- und Zwischenutzung . . . . .	270
E. Wasserrechtsabgabe . . . . .	228	Erlös und Rüstkosten per Festmeter nach Brenn- und Bauholz . . . . .	271
F. Stempelabgabe . . . . .	228	II. Staatswaldungen:	
G. Gebühren . . . . .	229	1. Arealverhältnisse . . . . .	276
H. Eidgenössische Kriegssteuer . . . . .	230	2. Holzernte . . . . .	278
VII. Hülfskasse . . . . .	231	3. Aufforstungen von Kulturland auf Staatsareal . . . . .	280
VIII. Salzhandlung . . . . .	233	4. Kulturbetrieb des Staates pro 1932 . . . . .	281
IX. Domänenverwaltung . . . . .	234	5. Wegbauten . . . . .	282
 Direktion der Landwirtschaft.		III. Erteilte Holzschlagbewilligungen in den Privatwaldungen . . . . .	283
I. Personelles . . . . .	237	IV. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1931/32 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen mit Ausnahme der technisch bewirtschafteten Gemeinden . . . . .	285
II. Gesetzgebung . . . . .	237	V. Hauungs- und Kulturnachweis pro 1931/32 für die technisch bewirtschafteten Gemeindewaldungen des Kantons Bern . . . . .	286
III. Landwirtschaftliche Lage . . . . .	237	VI. Jagd und Fischerei:	
IV. Land- und forstwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr . . . . .	239	1. Jagd . . . . .	288
V. Landwirtschaft im allgemeinen . . . . .	239	2. Fischerei . . . . .	289
VI. Käserei- und Stallinspektionswesen . . . . .	239	VII. Bergbau . . . . .	291
VII. Weinbau . . . . .	240	 Obergericht.	
VIII. Hagelversicherung . . . . .	240	I. Obergericht . . . . .	293
IX. Bekämpfung landwirtschaftlicher Schädlinge . . . . .	241	II. Appellationshof . . . . .	294
X. Landwirtschaftliches Meliorationswesen . . . . .	242	III. Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen . . . . .	295
XI. Fachschulen . . . . .	247	IV. Handelsgericht . . . . .	295
XII. Hilfeleistung für notleidende Landwirte im Winter 1928/29 . . . . .	248	V. Strafkammer des Obergerichts . . . . .	296
XIII. Tierzucht . . . . .	248	VI. Geschworengerichte und Kriminalkammer . . . . .	297
XIV. Tierseuchenpolizei:		VII. Versicherungsgericht . . . . .	298
1. Allgemeines . . . . .	251	VIII. Kassationshof . . . . .	298
2. Schlachtvieh- und Fleischeinfuhr . . . . .	251	IX. Gewerbegegerichte . . . . .	298
3. Schlachtviehmärkte . . . . .	252	X. Obergerichtsgebäude . . . . .	298
4. Nutz- und Zuchtviehiefuhr . . . . .	252	Statistische Tabellen . . . . .	299
5. Rauschbrand . . . . .	252	 Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen . . . . .	311
6. Milzbrand . . . . .	253	 Generalprokurator . . . . .	317
7. Maul- und Klauenseuche . . . . .	253	 Verwaltungsgericht . . . . .	319
8. Rinderpest . . . . .	253	Übersicht der Geschäfte im Berichtsjahr 1932 . . . . .	319
9. Lungenseuche . . . . .	253	 Rekurskommission.	
10. Rotz . . . . .	253	I. Allgemeines . . . . .	321
11. Schweinerotlauf, Schweinepest und Schweinepest . . . . .	253	II. Personelles . . . . .	321
12. Wut . . . . .	253	III. Geschäfte . . . . .	322
13. Agalaktie . . . . .	253	IV. Entscheide . . . . .	322
14. Räude . . . . .	254	V. Beschwerden . . . . .	323
15. Geflügelcholera . . . . .	254	VI. Sitzungen . . . . .	323
16. Faulbrut und Milbenkrankheit der Bienen . . . . .	254	VII. Jahresbilanz . . . . .	323
17. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinarpolizeiliche Verrichtungen . . . . .	254	VIII. Inspektorat . . . . .	323
XV. Tierseuchenkasse . . . . .	256	IX. Schlussbemerkungen . . . . .	324
XVI. Viehversicherung . . . . .	258		
XVII. Fleischschau . . . . .	261		
XVIII. Hufbeschlag . . . . .	265		
XIX. Viehhandel . . . . .	265		

